

東華續錄

乾隆五十八

臣王先謙敬編

周潤善恭校

秋七月丁巳諭查閱營伍除山東山西河南外俱歸總督辦理○  
壬戌諭沈作朋等縱盜寃良一案經欽差阿永阿葉存仁等審明  
各情節具奏竟係湖北通省前後辦理之督撫藩臬上下聯爲一  
氣終始扶同公行欺蔽坐致奸盜久稽顯戮良民寃累經年爲通  
省人民所共憤而有司莫敢爲之舉發昭雪者似此肆行罔上實  
爲從來罕見之事是以命將沈作朋周琬豪必達等官犯提至熱  
河親加研鞫據愛必達供實係辦理錯誤若因後案發覺再將前  
案翻改惟恐有礙頭面所以未經推求此則復成何語朕初以李  
作楨家被盜一案受必達爲屬員蒙混咎在僭權是以僅予革職

發往伊犁效力贖罪既經查出趙啟賢家盜案繕報詳文愛必達輒將詳內無關緊要之處逐層抵駁則是有心迴護矣愛必達身爲總督欲顧自己顏面竟致奸良不問見今審出實情身罹法網顏面更復何在愛必達爲滿洲世臣乃貢恩欺蔽至此其罪尚可逭乎周琬前爲刑部司員頗稱強幹今於此等緊要盜案惟聽信沈作朋之言扶同徇庇既經親自提訊乃任盜犯狡翻轉將趙泰交參劾其朋比爲奸情弊已屬顯然至其平日任性乖張亦幸而未與後案耳設令其仍在巡撫之任其堅護前非存心枉縱更不知何所底止賴鞫之下周琬已俯首無辭至沈作朋縱盜寬良於前復撥弄阻撓於後始終釀成冤滯實爲此輩罪魁且見供失入強盜關繫四命若失入事主罪止軍流夫宜諱之強盜四命何妨不宜諱之冤民一家已破設司舉者皆如此存心天下可以

無盜但輕罰告盜者閭閻尚得安居乎錫占係知府大員專委承審重案乃有意遷延致沈寃積年未白陳銓陳文樞單言楊等逢迎鑽錄均罪無可貸但究係受上司挾制覈其情節與周璣沈作朋有間高誠明知前案寃抑乃辦理選輶不卽據實具奏實爲庸懦無能但將後案實情定讞尚無有心欺飾以上各情節經朕觀訊無不水落石出所有各官犯應得之罪著行在大學士九卿定擬速奏並將此通諭各督撫知之尋奏沈作朋等續盜寃良朋比欺罔按律定擬沈作朋周琬愛必達應斬立決錫占應發伊犁當差單青楊陳鉉陳文樞均應發巴里坤當差得旨沈作朋著卽處斬周琬著從寬改爲應斬監候秋後處決愛必達著從寬改爲應綏監候秋後處決餘依議○以李宗文爲內閣學士由少詹事遷○癸亥諭湖北盜犯張洪輝等前後兩案承辦之上司屬員種種扶同

欺蔽實爲情理所不容感來所罕見之事前後所降諭旨甚明朕之所以弗憚諄諄告諫者不特爲楚省整綱飭紀亦正爲直省各督撫提撕警覺耳國家立法弭盜所以安良乃沈作朋等輒將臧真盜確之犯立意翻案縱脫轉致冤累良民及後案復發仍展轉護非並欲消弭前案天下豈有甫經開釋之盜犯旋卽夥劫敗露而仍疑前案之尚非真盜者此雖三尺童子亦知其斷無是理乃轉於此吹求駁詰是誠何心若論反坐常例未的決者原間官得減等定擬此在州縣微末之員承辦偶爾舛誤或可依例稍從未減若督撫藩臬爲地方倚任大僚案情由其覈定乃敢上下聯爲一氣掩蔽欺蒙幾致覆盆莫白况事主李作楨等冤累經年一家已破豈得復藉決與未決爲解免之詞伊等之縱盜冤良鉗制屬員朋比爲奸天下所共知本不待更訊所以親加鞫訊者特示嚴

懲以申國法而抒民憤且使天下司憲者知善知不可濫冤讞  
不容淆亂於明罰敕法之中寓懲一儆百之意昨訊沈作朋供強  
盜關繫四命事主罪止軍流此語尤爲喪心病狂夫審理盜案亦  
止論贓盜之真確否耳旣已贓真盜確卽按律多誅數人亦法紀  
之所應得若無辜之百姓雖一笞一杖亦不得妄加何得較量科  
罪之重輕槩置黑白於不問朕於各省司臬陞見時每剴切訓諭  
及之初不料沈作朋等竟藉口於人命攸關轉以縱盜冤良爲得  
計甚至趙敬賢家被刦盜深以前案事主坐罪爲鑒不敢赴空若  
非秦鑠之立時獲盜起贓稟詳切實則強劫得以肆行無忌閭閻  
尚可安居乎且秦鑠及遊擊李華榕拏賊盜時當盜犯之家先令  
捕役脫衣搜檢以防他日栽詬地步正以愧前案枉縱之上司而  
伊等猶恬不知恥仍欲售其蒙混消弭之故智不畏功令不恤人

言公行欺罔若似此而不而之整頓地方尚有何事不可爲乎此案沈作朋實屬罪魁立卽正法愛必達護非欺罔周琬朋比爲奸本均應正法但以案內尙未冤及人命故從寬改爲監候此後各督撫藩司等俱當觸目儆心共知鑒戒毋蹈覆轍著將此通諭中外知之○諭李林以孫承祖其稱名仍作世子於義似屬未安著交禮部考據經書及歷代史冊自來有無世孫名號並檢查會典該國從前曾否有似此立孫之事務令悉心詳細稽考折衷一是具摺奏覆○甲子諭明德審訊洪洞縣民鄭凌放槍捕賊致傷繼母身死一案擬以凌遲具題三法司以本內所敘情形事由捕賊放槍時適伊母在房靠牕窺爛槍砂散開誤傷殞命黑夜之中實屬思慮所不及覈其情法尙屬兩岐駁令該撫另審妥擬等語擬議尙未盡允協夫所謂過失殺者其在平人固無可議卽以本家

親長而論亦止於伯叔兄姊尚可量從未減若子孫之於祖父母  
父母卽實出於無心原情定擬試問爲子若孫者尚何心偷生視  
息覲顏自立於人世乎春秋許世子止之義深可味也但究係犯  
時不知凖情酌理自當免其凌遲已屬寬典卽定以繯首立寘於  
法庶爲平允著刑部另將律文斟酌定議奏准頒行至此案鄭凌  
致死繼母陳氏放槍雖由捕賊然旣係繼母又同院居住豈不知  
伊母臥房所在輒向放槍致死尤不當令其苟活人世致乖倫理  
著三法司覈擬具奏尋議查向例子孫過失殺祖父母父母止擬  
杖一百流三千里實未允協請嗣後子孫有過失殺祖父母父母  
者擬絞立決毋得仍照舊例並通行各省輒人例冊從之○戊辰  
諭諭留保住奏稱青海地方西南界連川藏沿邊與內地合州沙  
州接壤凡民人唐古特交涉命盜及玉署番子孔薩克等支領俸

飭承襲官職並徵收巴彥囊產等部落馬匹賦稅辦理藏使行糧等項非給與印信恐致滋弊貽誤應請頒給西甯辦事章京關防等語前因西甯無事不必專駐大臣是以副將都統撤回止留邵院章京一員帶領筆帖式一員在彼辦理事務今因大臣撤回地方官員卽有妄行給票舞弊情事看來必須仍設大員諸事方有裨益七十五著賞給副都統職銜前往辦事該處見在乏人七十五不必來熱河請訓卽於京師帶領撤回原印馳驛前往所有該處一切事件俱著照舊辦理○辛未禮部議准貴州學政李敏行奏嗣後各省考試選拔生員刪去判語改用五言八韻排律一首從之○壬申諭前內閣撰擬朝鮮世子誥敕朕意李祿以孫承祖其稱名仍作世子於義未安是以傳諭禮部詳覈查覆茲據奏該國王李昞本請以世子李愷之子李祿封爲嫡嗣並無請封伊係

爲世子之說且考之史冊見有世孫名號昭然可據今李林旣係該國王之孫自應援例封爲世孫方爲名正言順乃不詳覈典故漫以世子加封若非經朕指出其何以昭天朝典制耶禮部堂官著飭行所有給予詔敕卽行改正頒發諭朕閱續文獻通考館所進職官考內有應增改數處俱經逐一指示發該館參考訂正其有一二條沿襲舊文於官制未協者所當斟酌釐定以符體制如四川總督條下註明兼巡撫事而直隸總督向無巡撫兼銜書內亦未註出但巡撫於地方一切考察覈轉皆其職任直隸見在旣不設巡撫其所管通省事宜與四川總督無異嗣後直隸總督官銜著照四川總督之例添列兼管巡撫事務至外省知府向爲正四品而巡道各視兼銜爲差等則有三品五品之不同今道員旣經裁去兼銜統爲正四品知府乃其所屬自應量爲區別著將

各省知府改爲從四品其封典內旗員武職六七品有封承德郎文林郎者名義亦復未當應照漢官武職之例六品改爲武信郎七品改爲奮武郎但漢官武職至七品而止所有碩員之八九品武職仍照舊制爲修職郎登仕郎庶名實相符而官制亦爲允協俱著該部遵照辦理並諭令會典通考等館一體改正○已卯以王檢爲廣西布政使山西按察使遷○庚辰諭和碩履親王端謹性成勤勞匪懈前因抱病卽派皇四子皇五子帶領太醫院使馳往診視以冀痊可茲聞薨逝深爲震悼卽擬回京臨奠而扈從馬匹一時未能調集計程往返須在中秋前後是以暫停親詣俟回鑾後再行親臨奠饗著令皇四子在王府穿孝並派皇五子及和親王穿孝仍派和親王恆親王內務府大臣英廉經理喪儀一應喪事所需俱動用官項以展朕優崇懿親至意尋子加祭一次諡曰懿

○以藍欽奎爲山西按察使

由湖南辰沅承靖道遷

○辛巳諭據莊親王等

奏稱從前慎靖郡王薨逝時六阿哥於滿月墓祭後即行釋服今履親王薨逝請令四阿哥於初次墓祭後釋服等語慎靖郡王雖係朕叔然與朕同庚履親王年齒高邁且六阿哥承繼慎靖郡王時係王薨逝後朕所降之旨王在日尚不知然猶待服一月值朕萬壽自應釋服至四阿哥向蒙履親王養育多年且爲王十分鍾愛若令於初次墓祭即行釋服朕心實爲不忍著遵前旨令其待服百日五阿哥著同派出王等一同釋服庶可少伸朕哀悼之懷

○諭北方各疆吏廣栽臥柳○壬午諭車機大臣等據開泰等奏九土司綽斯申布等攻打金川一摺所辦尚未得窺要聞泰向於郎卡遣人赴蜀時每許進見且常加撫慰而陰縛綽斯申布等興之攻擊在郎卡素性猝黠此等行爲豈能掩其耳目卽綽斯申布

見此依違兩可亦將驕笑甚非大朝開示誠信駕馭番夷之道郎  
卡既於綽斯申布等屢肆侵陵衆土且合力報復原不爲過督臣  
既聞其事惟應明白宣示綽斯申布等以郎卡既得罪於衆土司  
爾等悉銳往攻儻能勦滅番胡亦免爾等後患但不必官爲應援  
而於郎卡來人嚴爲拒絕且切諭以爾既結怨鄰境豈甘爲爾蠶  
食必將聯集各察奮力復仇此亦爾所自取我等斷不肯曲爲庇  
護如此則郎卡既不敢恃以逞強而綽斯申布等亦可洩其橫憤  
於事理方爲兩得乃開泰旣譖以道絡郎卡復囑爲援助士司殊  
失控制大體阿爾泰嗣後一切當以光明正大經理得宜毋事調  
停遷就致蹈開泰故智並將此傳諭岳鍾璜知之○甲申命駐防  
將督都統提鎮恭進表牘均臘督撫式

八月乙酉朔命哈密巴里坤伊犁葉爾羌等處駐防官兵養廉鹽

菜銀兩以甘肅等處裁撤兵丁馬乾創抵索倫察哈爾莊浪涼州  
移駐伊犁兵官養廉鹽菜銀兩以京口杭州裁撤漢軍兵丁分例  
劃抵○庚寅諭富德所犯之罪皆伊福薄未改烏拉齊積習之所  
致但富德前在軍營曾經出力行走著加恩寬免其罪補放散秩  
大臣效力贖罪○壬辰諭軍機大臣等永貴等奏稱哈薩克前在  
費遣使獻馬其自帶馬九十餘匹已准令貿易等語哈薩克前在  
伊犁烏魯木齊來往並未至回地貿易且伊等至喀什噶爾必由  
布魯特等部落經過沿途頗有賊盜苟非貪圖重利焉肯前往見  
在伊犁等處貿易不等馬匹僅估價銀三四兩而回地則加倍有  
餘來往日久不但伊犁等處貿易大減亦恐滋生事端但阿布賽  
素稱恭順此次既經准其貿易嗣後伊等再來必禁絕回人私市  
但從官買較之伊犁等處值價更減不可稍令獲利伊卽欲帶回

亦聽其便仍曉示衆人以爾等從前並未來回地貿易況回地亦無須多購馬匹其各項牲隻自有巴達克山安集延布魯特等處商販爾等不必前來如此則貿易不得便宜伊等自不肯遠赴並將此傳諭伊犁烏魯木齊駐紮將軍大臣等知之○癸巳賜烏魯木齊城曰迪化城門東曰惠宇西曰豐慶南曰肇阜北曰懷惠特納格爾城曰阜康城門東曰綏惠西曰振威南曰麗陽北曰甯朔○庚子 上奉 皇太后自避暑山莊巡幸木蘭行圍○乙巳命杜爾伯特王公扎薩克等及歲子弟報部授職○丙午命各省督撫學政鹽政藩臬司書吏不許私用瑣帶○戊申吏部議准山西巡撫明德奏清源縣地處偏僻界僅三十里餘溝縣地方不過三十餘里請將清源縣裁汰統歸餘溝縣轄從之○辛亥賜庫爾喀喇烏蘇保名曰綏來門東曰延和西曰迎顯南曰調薰北曰溥

信昌河堡名曰豐潤門曰咸甯曰同輒曰景風塢納斯堡名曰遂成門曰卽敘曰迪康曰覃化○壬子以淑寶爲甘肅布政使朱珪爲福建按察使由糧驛道遷○是月湖南巡撫喬光烈奏湖南嶽麓書院有宋大儒朱熹張栻於此講學人文輩出爲海內四大書院之一明季殘毀本朝修復再頒扁額復貲帑金惟房屋傾圮地偏山陂淺窄欹斜工難經久稍東數十步原屬書院故址累傍文廟

地勢平衍改築於此增建數十間足供諸生棲止報聞

九月乙卯朔日有食之○調王檢爲甘肅布政使淑寶爲廣西布政使○調富尼漢爲山東按察使閻鶚元爲安徽按察使○己未尚書劉綸秦蕙田奏臣等恭承指示校正韻書竊惟古詩賦頌箴銘韻從通叶欽定叶韻彙輯一書義例精當久已成編惟律韻尚仍舊本謹按韻書昉隋唐分合異同源流滋別考證雜艱臣等

悉行參考就見在通行韻書中有應更改增損者折衷廣韻集韻  
禮部韻略五音集韻韻會舉要等書及諸家辨綸參互得失之故  
列爲凡例並將列韻格式先呈　御覽其新編韻書請賜嘉名得  
旨書名著定爲音韻述微　癸亥諭前審訊湖北縱盜冤良一案  
根究始事之由詢及知州趙泰交據供白幕友浙江人徐掌絲盧  
培元等弟兄親戚盤踞楚省歷有年所與地方官交接往來徐掌  
絲在臬司沈作朋署內伊弟徐登三即在總督愛必達署內伊妹  
夫盧培元卽在巡撫湯聘署內彼此串通一氣此案各衙門前後  
批詳皆出伊等數人之手等語地方大吏承辦重案竟至顛倒是  
非行私罔上固不得諉過旁人稍爲寬貸而此等惡幕暗通聲勢  
從中把持實爲民生吏治之蠹已降旨李侍堯熊學鵬等拏解刑  
部旣同軍機大臣嚴審治罪在外省督撫藩臬衙門案牘紛繁繢書

記之任亦不可少然一切應准應駁必當自爲主持豈可聽一二幕友操縱自由且此輩賢否不一甚至彼此潛相照應或援引黨類往還出入因而媒銜招搖轉致受其愚弄向來勦薦幕賓例有明禁復經臺臣條奏嚴定處分乃楚省尙有敢於上下勾結縱盜殃民若徐掌絲等之甚者一省如此恐他省亦不能保其必無著傳諭各省督撫留心密訪嚴察如有此等久慣惡幕潛居省會倚託上司衙門因緣爲奸者立即嚴拏重究以昭炯戒毋得稍存姑息僅以遞回原籍顚頽了事儻督撫等視爲泛常不知實力整頓一經朕別有訪聞惟伊等是間並聞有新任督撫藩臬接用舊任幕友者徒因其經辦多年一切多所諳習遂爾相沿趨便不知若輩藉歷幕更專爲名始終占踞一衙門官有去留幕無更易不肖之徒易於乘閒滋弊涓涓不息將爲江河亦不可不杜其漸嗣後